

DOCKET SECTION

GCA-T-1

**BEFORE THE
POSTAL RATE COMMISSION
WASHINGTON, D.C. 20268-0001**

RECEIVED
DEC 30 1 46 PM '97
POSTAL RATE COMMISSION
OFFICE OF THE CLERK

POSTAL RATE AND FEE CHANGES, 1997

·
·
·

Docket No. R97-1

**DIRECT TESTIMONY OF
KEN C. ERICKSON
ON BEHALF OF
GREETING CARD ASSOCIATION**

Table of Contents

Executive Summary	v
Statement of Qualifications of Ken C. Erickson	1
I. Purpose and Scope of Testimony.....	3
II. Cultural Significance and Greeting Cards	4
A. Brief History	
GREETING CARDS HAVE LONG PLAYED A ROLE IN AMERICAN CULTURE AND ARE CLOSELY LINKED TO THE MAIL SYSTEM.....	4
B. The Concept of Culture in Anthropology	
CULTURE, MATERIAL CULTURE, AND NATIONAL CULTURE ARE TERMS THAT HELP MAKE SENSE OF THE IMPORTANCE OF GREETING CARDS.....	5
C. Culture	
MORE THAN "HIGH CULTURE," THE ANTHROPOLOGICAL VIEW OF CULTURE INCLUDES MATERIAL, BEHAVIORAL AND SYMBOLIC ELEMENTS.....	6
D. American Culture	
WHILE A MIXTURE, AMERICAN CULTURE CONTAINS SHARED PATTERNS	9
E. Cultural Value	
GREETING CARDS, LIKE OTHER ITEMS OF MATERIAL CULTURE INVOLVED IN GIFT EXCHANGE, POSSESS VALUE BEYOND THEIR ECONOMIC IMPORTANCE.....	10
III. Material Culture and Exchange	13

IV. Exploratory Research on Greeting Cards and American Culture	14
A. The Cultural Life of Greeting Cards	
THOUGH THEY ARE MATERIAL THINGS, GREETING CARDS ACT OUT	
CULTURAL ROLES IN AMERICAN RELATIONSHIPS.....	16
B. Greeting Cards and American Ritual	
GREETING CARDS ARE TIED TO THE AMERICAN RITUAL CALENDAR,	
WHICH HIGHLIGHTS THEIR CULTURAL SIGNIFICANCE.	20
C. Greeting Cards Communicate	
THE COMMUNICATIVE FUNCTION OF GREETING CARDS INCLUDES	
MARKING OR ACTIVATING RELATIONSHIPS; THEY COMMUNICATE	
WHEN THE SPOKEN WORD CANNOT	21
D. Other Cultural Significance	
IF CULTURES ARE FLUID BUT STRUCTURED SYSTEMS OF MEANING,	
THEN THE SIGNIFICANCE OF GREETING CARDS EXTENDS TO OTHER	
AREAS OF AMERICAN CULTURAL LIFE.	23
V. A National Survey on the Significance of Greeting Cards	24
A. The Survey	
A NEW TELEPHONE SURVEY TAPPED A WIDE SAMPLE OF AMERICANS	25
B. Demographic Profile	
THE SURVEY INCLUDED AFRICAN-AMERICANS, HISPANIC-AMERICANS,	
AND A RANGE OF INCOME GROUPS.....	28

C. The Survey

QUESTIONS FOCUSED ON THE IMPORTANCE OF GREETING CARDS TO RECIPIENTS AND EXPECTATIONS ABOUT HOW CARDS WOULD BE DISPLAYED	28
---	----

D. The Survey Results

THE SURVEY SHOWS THAT GREETING CARDS APPEAR TO BE ESPECIALLY SIGNIFICANT FOR SOME GROUPS AND THE CULTURAL SIGNIFICANCE OF GREETING CARDS IS SUPPORTED.....	30
--	----

VI. Summary and Conclusions..... 38

A. Potential Cultural Impact of Higher First-Class Rates

A SMALLER VOLUME OF GREETING CARDS IN THE MAILSTREAM WOULD HAVE NEGATIVE CULTURAL CONSEQUENCES	39
---	----

B. Greeting Cards Bind the Nation Together

AS PART OF THE MAILSTREAM, GREETING CARDS LINK FAMILY AND FRIENDS IN SHARED CULTURAL MEANINGS THAT REFLECT AND EVEN SHAPE AMERICAN CULTURE.....	40
---	----

C. The Cultural Value of Greeting Cards

GREETING CARDS ARE INTIMATELY LINKED WITH AMERICAN EXPRESSIONS OF RELATIONSHIPS.....	41
---	----

List of Appendices

Exh. GSA-1 Ken Cleland Erickson's Curriculum Vitae

Exh. GSA-2 Age, Ethnicity, and Income; Text of the Survey

Executive Summary

My testimony is an analysis of the cultural significance of greeting cards that are sent through the mail in the United States. As an anthropologist, I show how greeting cards are a part of American culture. I present my prior anthropological research among greeting card shoppers and provide an analysis of new survey research about the cultural significance of greeting cards.

After presenting my qualifications, this testimony provides a short historical introduction to greeting cards and their link to the mail system in section II.A. Then, the anthropological concepts of culture, national culture, and cultural value are introduced in sections II.B through II.D. The importance of the "imagined community" to national culture is discussed—that is, how in communities too large for face-to-face relationships printed matter such as greeting cards help create a sense of shared national experience. In section II.E, this cultural perspective is used to show how greeting cards possess cultural—not just economic—value.

In section III, the concepts of material culture and exchange are presented to underscore the ways in which material culture always carries cultural significance—meaning—in exchanges between senders and receivers.

Sections IV.A through IV.D describe prior ethnographic research in which I conducted participant observation and interviews with greeting card shoppers. This research provided initial insights about the cultural importance of greeting cards to American individuals and groups. It demonstrated the "cultural life" of greeting cards in interpersonal relationships, in shared religious and secular rituals, and in communication that transcends the limitations of the spoken word.

The insights gained from the prior research were employed in the construction of a national telephone survey, described in sections V.A through

1 V.D. The survey was designed to tap the perspectives of greeting card recipients
2 on the cultural significance of greeting cards sent through the mail. Respondents
3 were asked to rank their level of agreement with thirteen statements about
4 greeting cards. The results point out the cultural importance of greeting cards
5 sent through the mail in times of illness and mourning and point to the role of
6 greeting cards in establishing and displaying shared meanings by "sharing a
7 good laugh." The survey verifies the extent to which Americans agree that
8 greeting cards help them celebrate holidays and special occasions—important
9 cultural features in any society. It shows that senders expect their cards to be
10 displayed for others to see. The survey also suggests important differences
11 across age, ethnic, and income groups.

12 The conclusions to this testimony, in sections VI. A through VI.D, state
13 that greeting cards sent through the mail bind the nation together by linking
14 families, friends and others. I end my testimony with some observations on the
15 ethnic and income differences that emerged from the survey data and how those
16 differences point to differential effects of postal rate changes that would make it
17 more costly to exchange greeting cards through the mail.

1 **Statement of Qualifications of Ken Cleland Erickson**

2 My name is Ken C. Erickson. I am a Research Associate Professor of
3 Anthropology in the Department of Sociology at the University of Missouri-
4 Kansas City. My curriculum vitae is attached as Exh. GSA-1.

5 I have conducted nearly all of my research and applied practice on
6 cultural issues in the United States. Presently, I work as an academic applied
7 anthropologist, but I worked for a number of years in Kansas state
8 government as an anthropological practitioner in refugee resettlement and in
9 education. My work with refugees in Southwest Kansas evolved into a
10 collaborative anthropological research project, funded by the Ford
11 Foundation, through which a team of researchers conducted a two year
12 ethnographic study in Garden City, Kansas. The study was part of a larger
13 study of accommodation and accord among new immigrants and established
14 U.S. residents in five U.S. cities. The project sought to understand the
15 process of "becoming an American" in a variety of U.S. contexts. This
16 experience is part of my background to understanding the cultural
17 significance of greeting cards in the United States.

18 I have worked as an archaeological researcher in Wyoming and Idaho,
19 and have produced published and unpublished papers on historical
20 archaeology, Wyoming mining communities, and cowboy culture. My
21 doctoral dissertation resulted from an ethnographic study of a High Plains
22 boxed-beef factory, a place where several immigrant cultures came into
23 contact with both shop-floor industrial and midwestern American cultures. As
24 an equity coordinator and bilingual education program consultant for the
25 Kansas State Department of Education, I worked with ethnic minority
26 students and parents, and the schools that served them. As a senior
27 research associate with LTG, Inc., of Takoma Park, Maryland and Turlock,

1 California, I conducted program evaluations of health programs in the West
2 and Midwest, and researched multilingual access to U.S. public health
3 services.

4 My most recent professional publications focus on Southeast Asian
5 refugee resettlement and adjustment to the United States, anthropology and
6 radio broadcasting, and changing industrial culture in meatpacking. I recently
7 have published a monograph on team ethnographic research. I have a
8 publication in preparation for Princeton University Press on a multicultural
9 meatpacking plant. I teach research methodology courses in sociology for
10 the University of Missouri-Kansas City. As a research professor, I am
11 charged with the task of developing new applied research in the Kansas City
12 region. My present work in the Kansas City region includes evaluating
13 housing programs for HIV+ persons and persons living with AIDS, directing a
14 research project on HIV and new immigrants to western Kansas, completing
15 an evaluation of public housing residents' needs, and providing technical
16 assistance on ethnographic research methods for Hallmark Cards, Inc.

17 I presently am the Treasurer of the National Association for the
18 Practice of Anthropology, the section of the American Anthropological
19 Association that represents applied researchers within and outside the
20 academy. I am a Fellow of the American Anthropological Association, a
21 member of the Society for Linguistic Anthropology and the Council on
22 Anthropology and Education, and an editorial board member of the Journal of
23 the High Plains Society for Applied Anthropology. I have been funded as a
24 co-principal investigator by the Ford Foundation and as a research associate
25 for program evaluation by the Robert Wood Johnson Foundation. I have
26 been a guest lecturer at the Shelby Cullom Davis Center for Historical
27 Studies at Princeton University, Duke University, San Jose State University,

1 and Kansas State University. I have served as a grant reader for the U.S.
2 Department of Education and as a keynote speaker on issues of U.S.
3 multiculturalism for professional organizations in the Midwest.

4 **I. Purpose and Scope of Testimony**

5 My testimony is given on behalf of the Greeting Card Association. In
6 my testimony, I discuss the significance of greeting cards in American culture
7 from the perspective of cultural anthropology. I will introduce some of the
8 definitions and theory of contemporary cultural anthropology. To begin the
9 discussion, I will explain what, as an anthropologist, I mean when I refer to
10 American culture. I will explain that culture has a material aspect and that
11 communication through the exchange of material cultural objects plays
12 important cultural roles. I will explain how greeting cards and their exchange
13 through the mails are a part of the American material culture fostering and
14 maintaining familial and other cultural relationships. Against this background,
15 I shall describe my anthropological research on greeting cards.

16 When a nation's mail system begins to be used for other than official or
17 governmental messages, mail can be among the resources used to reflect,
18 reproduce, and even change aspects of national culture. This is equally true
19 of the American postal system. In other words, messages moving through
20 the mail as greeting cards can have an identifiable cultural value far beyond
21 the institutional context of officialdom.

22

23

24

25

II. Cultural Significance and Greeting Cards

A. BRIEF HISTORY: GREETING CARDS HAVE LONG PLAYED A ROLE IN AMERICAN CULTURE AND ARE CLOSELY LINKED TO THE MAIL SYSTEM.

Greeting cards have been around for a long time, perhaps even longer than mass-production printing.¹ Historians of popular art place the origins of the greeting card in Great Britain in the middle of the last century, though it seems likely that other industrializing countries included stationers and printers who also made and sold greeting cards at about the same time.² Greeting cards have had a close connection with certain aspects of national political and social structure. Their existence may be tied to the development of international postal agreements. The first global postal convention, signed in Austria in 1869, approved the use of the 123mm by 83mm open-faced postal card that we know today, but it was limited to 20 words of message text. This seems to have enhanced the use of the post beyond its official and governmental uses.³

¹ Kombolin, Yuri Pozdravitelnaia Otkrytka v Rossii: Konets XIX Veka-nachalo XX Veka. The Greeting Card in Russia: End of the 19th Century--Beginning of the 20th Century. [Russian and English]Kiesa Malen, trans. Skant-Petersburg: Trade House Konstantin (1994) Page 14; Ernest Dudley Chase, in The Romance of Greeting Cards Dedham, MA: Rust Craft Publishers (1956), identifies woodcut greeting cards from the mid-1400s in the Rhine Valley as among precursors of the present-day greeting card. [Reprinted by the National Association of Greeting Card Publishers in Sentimental Communication, no date]

² Buday, Gyorgy The History of the Christmas Card. London: Rockliff, (1954). Fink, Joanne Greeting Card Design. New York: Graphic Details (1994).

³ Kombolin, *ibid.*

1 Yuri Kombolin has noted the rapid and dramatic increase in the use of
2 postal cards intended as a form of interpersonal communication after the
3 admission of these cards to the mailstream of the past century. Even before
4 the postal agreement of 1869, greeting cards were mass-produced for
5 domestic use in England as early as 1843.⁴ In Britain, Gleeson White was
6 able to write in 1895 that "a complete set of all designs published in England
7 alone would include at least 200,000 examples."⁵ Greeting cards, it appears,
8 are and for many years have been a part of the English popular culture that is
9 so closely linked to our own. While a more detailed historical study of the role
10 of greeting cards would be interesting, my purpose here is to introduce some
11 of the definitions and the theory of contemporary cultural anthropology and
12 show how they apply in evaluating the here-and-now cultural role of greeting
13 cards.

14 **B. THE CONCEPT OF CULTURE IN ANTHROPOLOGY: CULTURE, MATERIAL**
15 **CULTURE, AND NATIONAL CULTURE ARE TERMS THAT HELP MAKE SENSE**
16 **OF THE IMPORTANCE OF GREETING CARDS**

17 Understanding the role of greeting cards in American culture calls for
18 an understanding of the ways in which anthropologists use concepts like
19 culture, material culture, and national culture. American culture is a kind of
20 national culture, and no member of a national culture directly interacts with
21 everyone or everything else in that culture. Despite distance and the lack of
22 face-to-face relationships among all members of a national culture, shared
23 national culture exists. Benedict Anderson has synthesized and expanded

⁴ Budday *ibid.*..Page 3.

⁵ White, Gleeson Christmas Cards and Their Chief Designers. London:
Offices of the Studio, (1895).

1 on this view of national culture. He points out that national cultures are
2 "imagined communities," communities whose existence are dependent upon
3 a technological means of distributing shared images of belonging.⁶ Large
4 national communities, unlike smaller face-to-face communities, are imaginary
5 things because they can not be experienced quite as directly. For Anderson,
6 the invention and use of the printing press fostered a sense of national
7 belonging. As part of the printed representations of cultural traditions,
8 greeting cards hold considerable—and as yet untapped—potential as data for
9 the study of how America's "imagined community" is portrayed, shared, and
10 reshaped by people over time.

11 Greeting cards are printed examples of popular art and writing—art
12 and writing designed for the marketplace. They appear in the marketplace in
13 most, if not all, of the world's market economies. As they move from
14 production to buyer to recipient, their importance and meaning shifts. Their
15 economic value in the marketplace is transformed into cultural value, just as
16 anthropologists have shown for other items of exchange in other cultures.⁷
17 The ways in which terms like "culture" and "cultural value" are used by
18 anthropologists is explored here to clarify this anthropological perspective on
19 greeting cards in American culture

20 **C. CULTURE: MORE THAN "HIGH CULTURE," THE ANTHROPOLOGICAL VIEW OF**
21 **CULTURE INCLUDES MATERIAL, BEHAVIORAL AND SYMBOLIC ELEMENTS.**

22 In the nineteenth century, the Englishman E. B. Tylor popularized a
23 term still used by anthropologists—"culture." According to Tylor, culture is

⁶ Anderson, Benedict R. Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. London: Verso (1983).

⁷ Appadurai, Arjun. The Social Life of Things: Commodities in Cultural Perspective. New York: Cambridge University Press (1986).

1 "that complex whole which includes knowledge, belief, art, morals, law,
2 custom, any other capabilities and habits acquired by man as a member of
3 society."⁸ While other anthropologists have clarified and extended the idea,
4 Tylor's definition still remains central to anthropology.⁹

5 Culture is an explanatory tool that distinguishes flesh-and-blood
6 elements of human life from the non-biological stuff. It includes the
7 meanings, learning, values, music, ritual, manners, taste, religion, art. . .the
8 list is potentially endless because culture, in both material and expressive
9 forms, is both created and creative. Yet, culture has historical depth,
10 transcending individual human lives. Culture includes both the so-called
11 rational economic choices people make, based on dollars and cents, and the
12 too-often overlooked cultural choices that people make based on cultural
13 values (which are not quite the same as economic value, as discussed
14 below). Cultural regularities are patterns which are more or less shared by
15 individuals within a culture.¹⁰

⁸ E. B. Tylor, Primitive Culture, New York: Harper (1874) Page 1.

⁹ An example of the extension of Tylor's views may be found in Alfred Louis Kroeber's "The Concept of Culture in Science" in The Nature of Culture. Chicago: University of Chicago Press (1952) Page 118 ff. See also George W. Stocking's After Tylor: British Social Anthropology, 1888-1951. Madison, University of Wisconsin Press (1951).

¹⁰ Clyde Kluckhohn's Culture and Behavior. Edited by Richard Kluckhohn, New York: Free Press of Glencoe (1962) provides an American account of the culture concept in both "traditional" and Western societies. Just what "counts" as legitimate cultural content at a particular time in a particular social group may be a subject of discussion or even conflict, conflict which is itself creative of new cultural forms. See for example Sherry Ortner, Culture/Power/History: A Reader in Contemporary Social Theory.

1 Anthropologists engage in continual discussion about the particular
2 nature and extent of cultural patterns. There also is continual scholarly
3 debate about where in space, when in time, and to what extent individuals
4 share patterns of culture. Despite these debates, there is agreement that
5 shared understandings of cultural elements are critical in human interaction.
6 Among members of what we generally refer to as particular cultures, there is
7 often disagreement about the contents and meaning of shared culture, but as
8 long as the material and social products of culture are circulating among a
9 group of people, cultural elements are shared among a culture's individual
10 members to some extent.

11 What individuals include and exclude varies according to the cultural
12 context that surrounds any set of behaviors. In other words, people can and
13 sometimes do rearrange the patterns of culture to fit new circumstances.
14 Anthropologists have written that humans are both the marks and the shills of
15 culture. People respond to the constraints and opportunities that culture
16 presents them and they also create new constraints and opportunities. Alfred
17 Louis Kroeber called this culture's "causal circularity."¹¹ Culture's influence
18 on people is not one way, but it is patterned. With this in mind, it does not
19 make sense to talk about how American culture "causes" greeting card
20 exchange any more than it makes sense to say that greeting card exchange
21 causes American culture in the linear sense. But it does make sense to
22 explore how the availability and use of cards creates possibilities for existing
23 cultural connections and lays the foundation for new ones.

Edited by S. Ortner, N. Dirks, and G. Eley. Princeton, NJ: Princeton
University Press (1994).

¹¹ Kroeber, *ibid.* Page 132.

1 **D. AMERICAN CULTURE: WHILE A MIXTURE, AMERICAN CULTURE CONTAINS**
2 **SHARED PATTERNS**

3 When the term "American culture" is used here, it refers to the United
4 States. American culture, like all others, is a mixture of many cultural
5 influences. Ralph Linton's famous essay, "One Hundred Per Cent American,"
6 made this point in the *American Mercury* in 1937.¹² Nevertheless, the
7 American cultural mixture has a common core. The common cultural core of
8 a complex society like the United States would have been said by pre-war
9 anthropologists to represent its "ethos."¹³ Today, anthropological attention
10 to national culture can be found in discussions of "cultural values" or
11 "languaculture."¹⁴ The primacy of any of these anthropological concepts as
12 explanatory tools is subject to debate, but the existence of common national
13 cultural patterns that are widely shared is not a matter of dispute. These
14 concepts—cultural values, world view, and languaculture—point to underlying
15 cultural regularities in the ways in which culture is shared in complex societies
16 like the U.S. There is diversity in that sharing to be sure, but there are
17 patterns just as surely. In American culture, greeting cards and their
18 exchange connect in patterned ways with cultural values, languaculture, and
19 world view. Exploratory ethnographic research, supported by a national
20 survey, demonstrates how they do.

¹² Linton, Ralph. "One Hundred Per-Cent American," *The American Mercury*, vol. 40 (1937). Pages 427-429.

¹³ For example, Benedict, Ruth. Patterns of Culture. New York: Houghton Mifflin (1934).

¹⁴ Gillin, John P. "Cultural Values in the United States" in Human Ways: Selected Essays in Anthropology. Pittsburgh, PA: University of Pittsburgh Press (1969); Agar, Michael Language Shock: Understanding the Culture of Communication. New York: William Morrow (1994).

1 **E. CULTURAL VALUE: GREETING CARDS, LIKE OTHER ITEMS OF MATERIAL**
2 **CULTURE INVOLVED IN GIFT EXCHANGE, POSSESS VALUE BEYOND THEIR**
3 **ECONOMIC IMPORTANCE**

4 One way of expressing the connectedness of greeting cards to other
5 aspects of American culture is to refer to their cultural value. This notion of
6 value does not replace the view of value in classical economics, the view that
7 surrounds notions of *homo economicus*. That view assumes that human
8 choices can best be measured and studied in terms of their financial costs
9 and benefits. But anthropologists—and many institutional economists—
10 argue that while costs and benefits are part of the picture, additional factors
11 need to be considered.¹⁵ The factors that are missing from a classical
12 economic analysis are the cultural factors. The cultural factors point to
13 discussions about the question: "Where does value come from?" It does not
14 assume that value comes only from scarcity. Not everything in a culture is
15 bought or sold. Some things that are not bought or sold are valueless—
16 others are so valuable that they are beyond price.

17 This anthropological view of value is used in this analysis of the
18 cultural significance of greeting cards. It involves a definition of "value" that is
19 different from the one commonly found in classical economics textbooks.
20 The economic definition tends to make value depend, ultimately, on scarcity;

¹⁵ "The primary focus of institutional economics is on the evolution of institutional processes of providing the material means of life. Early twentieth-century founders of institutional thought include Thorstein B. Veblen and John R. Commons, followed by Wesley C. Mitchell and Walton H. Hamilton. These scholars laid initial groundwork for analytically relevant and empirically grounded inquiry in political economy." Journal of Economic Issues Website (<http://economics.csusb.edu/orgs/JEI/>) (1997).

1 the less there is of some economic good, the higher the value of each unit of
2 that good. In a market model like this, value is reflected in price.

3 The anthropological view does not depend in this way on scarcity. For
4 example, a religious or national symbol may have a very great value to a
5 society, yet be widely available, widely distributed, and even freely given. In
6 other words, some parts of culture need not be economic goods. The
7 anthropological approach holds that values—in the broad sense—are not
8 determined solely by scarcity (that is, by supply), but that the value of a card
9 is a function of the complex interaction of culturally imposed values within a
10 system that makes the card an element in economic transactions. These
11 culturally imposed values can include the relationship with the sender(s) or
12 recipient(s), the occasion for sending or receiving the card, and the pictorial
13 and textual content of the card—none of which are solely dependent upon
14 the number of cards available in the marketplace or the quantity of resources
15 used to transport and deliver them.

16 It is true that economic factors can affect the availability of a culturally
17 valuable object—whether an object that moves through a cultural system as a
18 gift or as a commodity—and in that sense cultural value may reflect or
19 respond to monetary costs and benefits. If something of cultural value—say,
20 cranberry sauce used during parts of the ritual cycle in American culture—
21 should come to cost more than anyone could ever afford, it may cease to be
22 part of the cultural repertoire surrounding a traditional event. In that case,
23 however, the loss of value would not be canceled out simply by showing that
24 the resources formerly spent on cranberry sauce are now being spent on
25 some other useful or “valuable” thing. What is at issue here, however, is not
26 whether some object has cultural value—a question that is independent of

1 the scarcity of the object—but whether society will be able to keep on
2 enjoying and using that culturally valuable object.

3 In the case of greeting cards, cultural value may be more complex
4 than for most cultural commodities. Greeting cards are part of gift
5 exchanges: a favorite topic for anthropologists.¹⁶ They are a commodity that
6 is tied up with relationships and the expression—or display—of the nature of
7 those relationships. So unlike cranberry sauce, they hold their value as
8 individual and unique expressions long after their exchange on some ritual or
9 other occasion. This gives them a greater cultural importance than other
10 elements of material culture. Greeting cards have special cultural value.

11 To summarize then, the theory that surrounds culture includes the idea
12 that: (1) culture changes in patterned and understandable, if not always
13 predictable, ways; (2) culture may not be shared equally by individuals in a
14 society; and (3) cultural value must be considered along with economic value.
15 An additional point, discussed briefly below, is that research methods best
16 adapted to the study of culture are context-sensitive and designed to tap
17 cultural features in cultural context.

¹⁶ See, for example, the classic ethnography by Bronislaw Malinowski, Argonauts of the Western Pacific, London: Routledge & Sons (1922), for an account of a complex exchange system, the Kula ring, that operates among a set of islands west of New Guinea. The same system was explored more recently by Nancy D. Munn in The Fame of Gawa : A Symbolic Study of Value Transformation In A Massim (Papua New Guinea) Society, New York : Cambridge University Press, (1986). Both draw on early formulations of the cultural significance of gifts published by Marcel Mauss at the beginning of this century, in Essai Sur le Don, The Gift: Forms and Functions of Exchange in Archaic Societies, New York: Norton (1967).

1 Anthropologists generally consider ethnography, with its emphasis on
2 participant observation, to be a key element in the anthropological approach
3 and among the discipline's major contributions to the social sciences.¹⁷ Both
4 the ethnographic method and the concept of culture are important to
5 understand an anthropological view of the cultural significance of greeting
6 cards as cultural products that participate actively in the social system.
7 Ethnography is an eclectic blend of social science methods that always
8 includes some up-close participant observation. The goal of ethnography,
9 simply stated, is to obtain the "native point of view" so as to understand
10 culture from the inside. My own exploratory work on greeting cards in
11 American culture has been conducted within this theoretical and
12 methodological tradition, and in the specific context of anthropology's long-
13 standing fascination with gifts and exchange systems.

14 **III. Material Culture and Exchange**

15 Culture has material manifestations. It uses material objects, and it
16 may be shaped by them just as it is shaped through non-material events such
17 as spoken words or performances. Material things become cultural things
18 when they are used by people for cultural purposes. Anthropological studies
19 of cultures around the world suggest that practically any "thing" can become a
20 cultural thing, or what anthropologists call "material culture." Seeing the
21 cultural aspects of material things helps specify how cultural things have
22 meaning in particular cultures, and how the value of material culture changes
23 as it moves about in market systems or in gift exchanges.¹⁸

¹⁷ Agar, Michael The Professional Stranger (2nd Edition) (Orlando, FL: Academic Press. (1996) provides a key introductory text to ethnographic methods.

1 Material culture is symbolically dense—but the multiple and at times
2 puzzling meanings attached to material culture can be understood with
3 reference to a particular cultural context. While the meanings of material
4 things are potentially limitless, cultures do not take advantage of all such
5 meanings. In fact, this picking and choosing is present in many cultural
6 domains. In language, for example, the range of sounds a human can
7 produce approaches infinity, at least in theory, yet humans only make use of
8 a limited set of possible sounds.¹⁹ So it is with the meanings associated with
9 material culture. There are boundaries, regularities, and patterns in the
10 meanings that are attached to gifts and other material media of exchange. In
11 particular, there are patterns in the way greeting cards fit with aspects of
12 American culture. Specifying just what some of those are at this moment in
13 the American cultural trajectory is the task at hand.

14 **IV. Exploratory Research on Greeting Cards and American Culture**

15 I conducted ethnographic research among card shoppers in the
16 Midwest in 1997. With the help of a team that included a graduate student
17 from the University of Missouri-Kansas City and some researchers from
18 Hallmark Cards, Inc., we designed a participant observation and interview
19 study with shoppers in a greeting card store. We shopped along with
20 customers, asked them about the cards they examined and selected, and
21 interviewed them about their experience afterward. Our aims were among
22 the traditional ethnographic goals: to tap the "native" point of view about
23 some aspect of culture. In this case, the "natives" were Americans and the

¹⁸ Marcel Mauss, *ibid.*.

¹⁹ Jakobson, Roman. On Language. Edited by L. Waugh and Monique Monville-Burson. Cambridge, MA: Harvard University Press (1990).

1 topic of interest was greeting cards. About half of the shoppers were pre-
2 selected and about half of them were intercepted" when they came into the
3 store to buy a card. We found them all quite willing to talk with us while they
4 shopped. In two days, we shopped for and talked about sixty-four greeting
5 cards with nineteen people.²⁰

6 Our research provided us with a set of preliminary insights about the
7 ways greeting cards are used and how they relate to American culture.
8 Among the key findings were: (1) that greeting cards, in their selection and
9 use, have a cultural life of their own that is linked to American cultural
10 values;²¹ (2) that greeting cards play a role in the celebration of American
11 family rituals, and are therefore linked to American world view; and (3) that
12 cards are linked to American languaculture—they facilitate special kinds of
13 communication, often beyond the "me-to-you" communication that is
14 ordinarily thought to be the reason for card sending. All three are discussed
15 briefly below. These earlier findings, along with a general understanding of
16 the place of symbolically important material things in any culture, helped me
17 to generate a set of survey questions that were used to sample a broader,
18 more diverse group of Americans (see below) to clarify the cultural
19 significance of greeting cards in American culture. (Linking ethnographic

²⁰ The research sought general insights into the card-shopping process, but like much exploratory ethnography, we were forced to take notice of a still wider context: we came to learn about the complex roles played by cards in relationships. The research was not designed for this testimony, but the insights from the research are relevant here.

²¹ By the cultural life of greeting cards I mean the way cards play a role in social relationships.

1 research with more focused survey work is a common feature in
2 anthropological inquiry).²²

3 **A. THE CULTURAL LIFE OF GREETING CARDS: THOUGH THEY ARE MATERIAL**
4 **THINGS, GREETING CARDS ACT OUT CULTURAL ROLES IN AMERICAN**
5 **RELATIONSHIPS**

6 We found that greeting cards have a cultural life of their own. They act
7 on people when at the point of purchase, and they act on relationships when
8 they are exchanged. While shoppers are selecting greeting cards with a
9 friend—or a researcher—they talk about how the cards do or do not fit the
10 relationship in which the card will play a part. During this process, shoppers
11 talk freely about the relationship they have with the person (or persons) that
12 card is for.²³ Greeting cards in this way seem to act like formal projective
13 tests in psychological research. Shopping for them becomes an occasion for
14 talking about relationships. This is the first element of the cultural life of
15 *greeting cards. Greeting cards provide a window into American*
16 *relationships—and relationships are a key part of what American (or any*
17 *other) culture is all about.*

²² Bernard, H. Russel. Research Methods in Anthropology. Thousand
Oaks, CA: Sage (1994).

²³ Some greeting cards are designed and labeled to be given by
people to pets. Of particular interest here are the cards sent to
another person's pet, which reflect the value senders place on their
relationship with recipients, and their understanding of recipients'
relations with the significant beings, human and non-human, in their
circle. (Cards sent to Santa Claus are another example.) It appears
likely that cards sent to someone else's pet are likelier to go by
mail, and are also relevant for that reason. This underscores the
fact that the cultural importance of cards in American culture hinges
on human relationships in general.

1 This aspect of the cultural life of greeting cards had methodological
2 significance for our research. The ability of shoppers talk about the
3 relationships they have with the people for whom the cards were intended
4 was a great help in establishing rapport while shopping. This is important
5 because ethnographic research depends on a genuine, honest, and overt
6 presence by a researcher who is herself or himself the primary data collection
7 tool. (In other kinds of research, data collection tools may be non-human—
8 i.e., survey instruments or metering devices.) This setting provided rich data
9 about greeting cards and the relationships in which they do their cultural
10 work. The flow of talk about relationships, in the context of card shopping,
11 highlighted an anthropological axiom: gifts are more than things.²⁴ Cards,
12 from the perspectives of their users, embody as well as mediate social
13 relationships. They communicate meanings and intentions about
14 relationships and, in so doing, they signal their cultural value. This is another
15 aspect of the cultural life of greeting cards. Greeting cards are a way to
16 signal (and sometimes reshape) the cultural value attached to relationships
17 over time.

18 For example, we found that some greeting cards are put out on display
19 after they are received. This makes their content available for view and
20 comment by other friends and family members. This possibility was taken
21 into account and talked about by people who bought cards. They sometimes
22 bought cards "more carefully," they said, because they knew that their cards
23 would not just be viewed and decoded by the recipient alone. They knew
24 that others would take part in interpreting (or misinterpreting) the meaning of
25 the card they sent. So choices about the card's "look" and the card's

²⁴ Marcel Mauss, *ibid.*

1 "content"—Would it be funny or serious? Would it have a rhyme or would it
2 have a simple greeting?—were made against complex social webs of
3 relationships.

4 Even when the cards were expected to be seen and appreciated by
5 only one person, that relationship also was more complex than that simply
6 marked by the momentary receipt of the card. The card had to match the
7 present state of the relationship with reference to past relationships,
8 relationships that are shaped by the presence (or absence) of other people.
9 A card for a family member with whom you have had a warm and affectionate
10 relationship in the past but do not have such a close relationship now is
11 different from a card for someone with a different interpersonal connection
12 with you. Cards tap both the past and the present and may tap an imagined
13 or desired future state of a relationship.

14 Relationships among family and friends in American culture are
15 different from similar kinds of relationships in other national cultures.
16 Greeting card content and appearance has to "match" complex and often
17 intimate relationships in culturally determined ways. For the present, it is
18 enough to state that there is a patterned relationship between cards and
19 American cultural patterns of friendship and family.²⁵

20 Greeting cards play out part of their cultural role as representatives of
21 relationships. While they are sometimes given in person, they are more often
22 received in the mail. They can act as bridges that cross time, physical space,

²⁵ On the culture of American families, see Schneider, David M. American Kinship: A Cultural Account. Chicago: University of Chicago Press [2nd Ed.] (1980) and Coontz, Stephanie. The Way We Never Were: American Families and the Nostalgia Trap. New York: Basic Books (1992).

1 and social space. Not being there in person for a special occasion—a
2 celebration, an illness, a death—can, of course, be the result of more than
3 physical distance. Modern transportation has made the globe physically
4 accessible, but our culture keeps us busy. Time and resources often limit our
5 ability to be there in person. And for many relationships, especially those
6 laden with ambivalence or some socially difficult dimension, being there in
7 person may not be the best idea. Cards can establish closeness and they
8 also can mark respectful distance. They are ready-made for doing their work
9 in relationships that are geographically dispersed, or challenged to find time
10 for face-to-face communication, or seeking respectful distance.

11 Greeting cards, then, have a public cultural life outside their physical
12 creation by greeting-card companies. The life course of greeting cards
13 includes people shopping for them and reflecting on how the cards "fit" the
14 cultural values surrounding the relationships in which the card participates.
15 The card's cultural trajectory—and the meaning it bears—shifts again when it
16 is exchanged. Cards stand for relationships and they are social actors—
17 mediators—in those relationships. We know this to be true because of the
18 ways shoppers talk about the decisions they make about cards. They
19 evaluate the artistic content of the card for its relationship to the shopper's
20 understanding of the taste, the likes, the dislikes, and the personality of the
21 recipient. The history of the relationship enters in, as cards are not only
22 bought to reflect the recipients favorite colors or artistic tastes, but to reflect
23 the experiences that the purchaser and recipient share. The same is true for
24 the words on the cards.

25 When a greeting card is received, it represents and acts on the
26 relationship, standing as we all do (and as the old hymn says), "between
27 memory and hope," marking the past and containing the potential for a future

1 relationship. American greeting card senders and recipients share
2 relationships that are affected by the presence (or absence) of the card and
3 by the recipient's and the sender's ability to invest it with deep cultural
4 meaning.

5 **B. GREETING CARDS AND AMERICAN RITUAL: GREETING CARDS ARE TIED TO**
6 **THE AMERICAN RITUAL CALENDAR, WHICH HIGHLIGHTS THEIR CULTURAL**
7 **SIGNIFICANCE.**

8 Greeting cards are part of American cultural rituals. Calendrical
9 rituals—rituals that occur on a regular schedule through the year—appear in
10 all human cultures. Everyone on the globe celebrates the passage of the
11 seasons (though not everyone identifies four of them as American culture
12 does). These changes are usually tied to cosmological or religious beliefs
13 and as such are closely linked to officially sanctioned views about the nature
14 of the world and humanity's place in it. For example, the Passover Seder is
15 more than a family gathering, it is a religious observance. A Vietnamese-
16 American *Tết* celebration is more than a new year's party. It is an occasion
17 for reading aloud the year's troubles and future hopes which are then offered
18 up as burnt offerings to the supernatural. In my own ethnographic work
19 among Vietnamese immigrants, I have observed (and been a participant in)
20 greeting card exchanges through the mail that mark graduation, marriage,
21 *Tết*, and death.²⁶

²⁶ See the film, America Becoming, produced by Dai Sil Kim-Gibson for the Ford Foundation's Changing Relations Project, which aired on PBS in 1993. The film contains a sequence about a death among Kansas Vietnamese friends, and documents the exchanges that took place before the funeral.

1 Greeting cards flow among American families and individuals at these
2 ritual times. In fact, according to some art historians, the first greeting cards
3 (in Great Britain at least) were Christmas cards.²⁷

4 American cultural traditions—both religious and secular—are marked
5 by the receipt of greeting cards. As any introductory text in anthropology
6 demonstrates, ritual and religion are closely tied to basic cultural assumptions
7 about the nature of the world and the place of humans in it—in
8 *anthropological terms, a culture's world view. While not everyone participates*
9 *in all of the possible religious or secular traditions in American rituals, card*
10 *giving penetrates many dimensions of American culture.*

11 **C. GREETING CARDS COMMUNICATE: THE COMMUNICATIVE FUNCTION OF**
12 **GREETING CARDS INCLUDES MARKING OR ACTIVATING RELATIONSHIPS;**
13 **THEY COMMUNICATE WHEN THE SPOKEN WORK CANNOT.**

14 Greeting cards communicate things that sometimes cannot be
15 communicated face-to-face. When they flow through the mail, they bridge
16 distance. Indeed, the Greeting Card Association estimates that between 60
17 and 70 percent of all greeting cards—approximately 4.5 to 5 billion—are sent
18 through the mail every year.²⁸ Greeting cards also facilitate communication
19 in at least one other way: they help people do things with written words that
20 spoken words alone can not accomplish. In this way, anthropologists say
21 that greeting cards facilitate ritual speech. What counts as ritual speech is
22 part of the blend of language and culture that Mike Agar calls

²⁷ White, Gleeson Christmas Cards and Their Chief Designers.
London: Offices of the Studio (1895).

²⁸ McDermott, Marianne, personal communication October 28, 1997.
Author's notes, University of Missouri-Kansas City.

1 "languaculture."²⁹ Ritual speech can be supplemented, highlighted, or
2 facilitated by the written form and by graphic images in any culture. This kind
3 of ritual communication in speech and in graphics is well studied in
4 anthropology.

5 In all cultures, some kinds of things are difficult to express with the
6 spoken word. What those things or experiences are vary from culture to
7 culture, yet all cultures have special language that "does things." Language
8 sometimes does things that can not be done with ordinary speech or with
9 speech alone.³⁰ Linguists call language that "does things," rather than
10 merely stating propositions, speech acts.³¹ Cards combine graphics with
11 words to enable them to "do things" in the social world.

12 For example, in a different cultural setting, the Walbiri people, among
13 the original inhabitants of Australia, use graphic images—icons—to recount
14 recent and mythical events.³² Walbiri graphic design, their "iconic
15 repertoire," serve as memory aides and a means to instruct, entertain, or
16 enlighten other Walbiri people. In our own national culture, anthropological
17 linguists have pointed out that the American English lexicon is relatively

²⁹ Agar, *ibid.*

³⁰ See especially Malinowski (*ibid.*) and Malinowski's essay in Ogden and Richards The Meaning of Meaning: A Study of the Influences of Language Upon Thought and of the Science of Symbolism. New York: Harcourt, Brace & World (1946)

³¹ See Austin, John L. How To Do Things With Words. Cambridge: Harvard University Press (1962); also Hymes, Dell and J. Gumperz Directions in Sociolinguistics: The Ethnography of Communication. New York: Holt, Rinehart and Winston (1972)

³² Munn, Nancy. Walbiri Iconography: Graphic Representation and Cultural Symbolism in a Central Australian Society. Ithaca, NY: Cornell University Press (1973).

1 impoverished in its ability to express a compliment. Others have noted how
2 difficult it is for some members of American culture to apologize or express
3 grief.³³ So, instead of "just saying it," American people use the written form.
4 A glance at the bookshelf in any bookstore will reveal volumes that contain
5 prefabricated toasts, jokes, and quotes for ready use by Americans who are
6 challenged to come up with just the right words to say. Cards provide a
7 ready and culturally appropriate means to supplement and enhance ritual
8 messages—a kind of American iconic repertoire.

9 The language on greeting cards, and the cards themselves, are like
10 prayers because when they are used, they exhibit special language. Special
11 images often accompany prayer. The "specialness" of the words and
12 images, and their context of use, give them social efficacy. Cards are a
13 special medium of communication that allow people in American culture to do
14 things with words and images that they cannot do in person or on the
15 telephone.

16 **D. OTHER CULTURAL SIGNIFICANCE: IF CULTURES ARE FLUID BUT**
17 **STRUCTURED SYSTEMS OF MEANING, THEN THE SIGNIFICANCE OF**
18 **GREETING CARDS EXTENDS TO OTHER AREAS OF AMERICAN CULTURAL**
19 **LIFE.**

20 The ways in which we found that cards are important in American
21 culture do not exhaust the roles they play. Recent research by Karen
22 Fingerman, professor of human development and family studies at
23 Pennsylvania State University, shows that greeting cards play a role in the
24 maintenance of networks of "peripheral" friends among elderly Americans

³³ Tannen, Deborah You Just Don't Understand: Women and Men in Conversation. New York: William Morrow (1990).

1 who are otherwise thought to be involved in shrinking circles of friends and
2 family. Her research on the elderly, not funded by any greeting card
3 company, led her to explore greeting cards as a way of understanding the
4 *non-peripheral nature of so-called peripheral friendships*.³⁴ According to
5 summaries of her research, greeting cards have an affective role in individual
6 well-being: "Christmas, Hanukkah, and New Year's cards really do make
7 people feel good."³⁵

8 To learn about additional connections between greeting cards and
9 American culture, and to explore the extent to which other Americans outside
10 that small group of shoppers use cards, I devised some survey questions to
11 be used with a wider sample of Americans. I did so with the following
12 theoretical idea in mind: cultures are more or less integrated systems of
13 meaning. This means that any element of a culture can have discoverable
14 links to other arenas of a culture. Rather than just explore what we had
15 learned, we explored other arenas of cultural life and tried to come up with
16 questions about cards in those arenas.

17 **V. A National Survey on the Significance of Greeting Cards**

18 To develop a national survey on the cultural significance of greeting
19 cards, I began by selecting the survey's topics of inquiry that cover the
20 arenas of culture likely affected by greeting cards. To get at a more or less
21 "encyclopedic" description of a culture, anthropologists refer to lists of human
22 cultural traits like Notes and Queries in Anthropology (the original British

³⁴ Personal communication. Telephone call to Professor Fingerman,
December 11, 1997. Author's notes: 12/11/97, University of Missouri-
Kansas City.

1 encyclopedic list or the more recent Outline of Cultural Materials.³⁶ These
2 lists provide taxonomies of nearly all the dimensions of human culture—
3 material, technological, social, organizational, and so on—for use in collecting
4 and coding research data about cultures. By scanning these lists, I derived a
5 set of questions that direct attention to several aspects of culture. The list
6 was narrowed to include those dimensions of culture in which it seemed
7 reasonable to expect some role for greeting cards. In this way, the full range
8 of possible connections between greeting cards and American culture was
9 filtered by my own participation in American culture. Because the culture is
10 always moving and changing, neither this list nor any other could ever be
11 exhaustive. Americans, like members of any culture, are always assigning
12 new meanings to objects of material culture. But the questions we used in
13 the national survey tap highly significant dimensions of culture: dealing with
14 life changes such as death and sickness; with religious and secular ritual; and
15 with the ways in which people mark the progress of cultural—and "natural"—
16 seasons.

17 **A. THE SURVEY: A NEW TELEPHONE SURVEY TAPPED WIDER SAMPLE OF**
18 **AMERICANS.**

19 A telephone survey was used because that was the best way to obtain
20 information quickly from a clearly understood sample of Americans. The text
21 of the survey is included here as GCA-Exh. 2. In this case, I was interested
22 in tapping the range of views about the cultural significance of greeting cards.

³⁵ Anonymous. "Business Bulletin: "Seasons Greetings." Wall Street Journal, (December 11, 1997) Page 1.

³⁶ British Association for the Advancement of Science (1929); Murdock, George P. Outline of Cultural Materials. New Haven, CT: Human Relations Area Files, Inc. (1982).

1 In practical terms, I sought to discover the extent to which respondents would
2 agree or disagree with statements that reflected greeting cards' cultural
3 significance.³⁷ The survey is about what people say; it does not tap what
4 they do first hand, the way ethnographic methods do. But it does measure
5 people's expectations about how some categories of greeting cards will be
6 displayed and it uncovers the extent to which Americans agree or disagree
7 about the statements in the survey. The survey offers the possibility of
8 discovering some sub-cultural differences on the multicultural palette that
9 makes up American culture as a whole.

10 As an anthropologist, I am cautious about using the usual categories
11 which assign people to racial or ethnic groups. Designations such as
12 "Hispanic" or "Black" often hide more information than they reveal. Hispanic,
13 for example, might mean one thing in Miami where most (but not all) Spanish
14 speakers are Cubans and quite another thing in parts of New York City,
15 where most (but not all) Spanish speakers share some Puerto Rican cultural
16 history. Categories like "African-American" and "European-American" also
17 include wide ranging internal diversity. Therefore I employed a strategy
18 known as "theoretical sampling" to capture information about the attitudes of
19 more narrowly defined American minority group attitudes.

20 My theoretical sample had two parts: a random sampling of telephone
21 numbers drawn nationally (the "General Population" sample) and a purposive
22 sampling of Chicago ethnic neighborhoods (the ethnic sample), within which
23 telephone numbers were called at random. According to Dr. Terry Catlett at
24 Elrick and Lavidge, Inc. (a nationally known survey research firm contracted

³⁷ The survey was designed to obtain a sample at the .05 level of confidence, that is, a margin of error of plus or minus five percent with this size sample.

1 to conduct the survey), the national random dial component (the General
2 Population sample) would be expected to yield a somewhat lower percentage
3 of African-American and Hispanic individuals than are actually present in the
4 U.S. population.³⁸ I wanted the sample to include the views of Hispanic and
5 African-Americans in an equitable way. The Chicago sample would provide
6 information from neighborhoods that I had visited while I was part of the Ford
7 Foundation study. The Chicago Hispanic neighborhoods include first and
8 second generation people from a variety of different national cultures, and
9 African-Americans there represent a broad range of economic and cultural
10 variation among established-resident African-Americans. The survey thus
11 constructed allows the generation of trustworthy generalizations about ethnic
12 populations like those found in Chicago's north and west-side Hispanic and
13 African-American neighborhoods. It also allows trustworthy statements to be
14 made about the cultural significance of greeting cards among European-
15 Americans generally.³⁹

³⁸ In fact, the General Population sample, drawn from a random selection of residential telephone numbers in the continental United States, drew eleven percent of its total from African-Americans, six percent of its total from Hispanic-Americans, and three percent of its total from "Native Americans." The latter category is traditionally a source of considerable confusion, as any American born in the U.S. could consider herself or himself a "Native American," rather than an American Indian to which the term actually refers.

³⁹ There is considerable variation within all these groups, even in Chicago, but the present purpose is to explore the range of variation across what is for Americans a culturally significant dimension of difference: the difference between so-called mainstream and so-called minority-group Americans.

1 The telephone survey was conducted by Elrick and Lavadge by their
2 telephone researchers in Chicago. The survey did not record the telephone
3 number or location of respondents in order to respect the confidentiality of
4 their responses.

5

6 **B. DEMOGRAPHIC PROFILE: THE SURVEY INCLUDED AFRICAN-AMERICANS,**
7 **HISPANIC-AMERICANS, AND A RANGE OF INCOME GROUPS.**

8 The responses are shown in the data tables from the survey, included
9 here as GCA-Exh. 2. Age was fairly normally distributed in the sample (see
10 GCA-Exh. 2). Respondents were asked first for their age category; those
11 under 18 were thanked and they were not interviewed further. Income in the
12 sample reflected a range of income groups among each ethnic group, also
13 shown in the data in GCA-Exh. 2.

14 The sample does not exactly mirror the shape of the U.S. ethnic,
15 economic, or gender landscape. Indeed no survey could do this because
16 American demographics are a moving target. But this sample does
17 encompass significant ethnic and income diversity among American men and
18 women.

19 **C. THE SURVEY: QUESTIONS FOCUSED ON THE IMPORTANCE OF GREETING**
20 **CARDS TO RECIPIENTS AND EXPECTATIONS ABOUT HOW CARDS WOULD**
21 **BE DISPLAYED.**

22 The survey tapped the cultural significance of the following statements
23 which were read to respondents. The percentage of the entire sample in
24 strong agreement or in agreement (who responded with a "five" or a "four") is
25 listed in parenthesis after each question

- 1 1. Greeting cards that come in the mail help me celebrate holidays and
2 special occasions (72%).
- 3 2. Greeting cards that come in the mail help me hear things others might
4 be reluctant to say in person (48%).
- 5 3. Greeting cards that come in the mail help me know that others are
6 thinking of me in a time of illness (77%).
- 7 4. Greeting cards that come in the mail help me know that others are
8 thinking of me in a time of mourning (77%).
- 9 5. Greeting cards that come in the mail help me appreciate artwork and
10 photography (49%).
- 11 6. Greeting cards that come in the mail help me know that others are
12 praying for me (63%).
- 13 7. Greeting cards that come in the mail help me maintain family traditions
14 (60%).
- 15 8. Greeting cards that come in the mail help me share a good laugh with
16 others they show the card to (72%).
- 17 8. Greeting cards that come in the mail help me celebrate religious
18 holidays and traditions (57%).
- 19 9. Greeting cards that come in the mail help me participate in and know
20 the changing seasons of the year (37%).
- 21 10. People expect that when their mother is a recipient of a Mother's Day
22 card, she will put it on display for others to see (68%).
- 23 11. When I receive a Valentine's Day card in the mail, I put them on
24 display for others to see (57%).
- 25 11. When I receive a birthday card in the mail, I put them on display for
26 others to see (67%).

1 **D. THE SURVEY RESULTS: THE SURVEY SHOWS THAT GREETING CARDS**
2 **APPEAR TO BE ESPECIALLY SIGNIFICANT FOR SOME GROUPS AND THE**
3 **CULTURAL SIGNIFICANCE OF GREETING CARDS IS SUPPORTED.**

4 The survey results for each question are discussed below with regard
5 to results for the entire sample, for ethnic differences, age differences, and
6 economic differences. Taken together, they point to overall patterns in the
7 way Americans use greeting cards. They also suggest ethnic or sub-cultural
8 differences that will need to be explored further.

9 Holidays and Special Occasions. Seventy-two percent of the
10 combined General Population and Ethnic neighborhood sample placed their
11 level of agreement at a four or a five on the five point scale when read the
12 statement, "Greeting cards that come in the mail help me celebrate holidays
13 and special occasions." African-Americans in either sample were slightly
14 weaker in their overall agreement, but nearly equal numbers of African-
15 Americans and European-Americans strongly agreed with the statement.
16 Even the small sample of Hispanic-Americans showed a similar level of
17 agreement or strong agreement: sixty-eight percent.

18 Middle-aged Americans agreed with this statement more strongly than
19 did younger Americans by thirteen percentage points: a statistically significant
20 margin ($p < .05$). This suggests that busy, mobile heads of household who are
21 more likely members of this group, find greeting cards important during
22 *holidays or special occasions.* It may be that the pattern in the response
23 among older Americans, which showed the highest percentage of all groups
24 in strong disagreement with this statement (twelve percent versus eight
25 percent for younger and middle-aged Americans), consider other means of
26 celebration more salient.

1 Income presented a pattern that held true across nearly all the
2 questions: people in the upper third income group, those earning more than
3 \$40,000 per year, were not as ready to agree with the statements as were
4 respondents from lower income groups. Seventy-six percent of all middle-
5 income respondents (earning \$20,000 to \$40,000 per year), and seventy-four
6 percent of low-income respondents (earning under \$20,000 per year) agreed
7 with the statement about the importance of greeting cards in celebrating
8 holidays and special occasions. The difference between these latter two is
9 statistically insignificant when calculated within this response but it is part of a
10 repeated pattern among the wider pattern of responses.

11 Holidays and celebrations are part of what most people view as
12 American Culture: Halloween, Thanksgiving, Hanukkah, and Christmas often
13 include the exchange of greeting cards. Americans by and large agree that
14 greeting cards help them celebrate these occasions.

15 Hearing What Others are Unwilling to Say. Greeting cards are only
16 somewhat likely to be seen as helpful to let recipients know things that others
17 "might be reluctant to say to [them] in person." But a near majority of
18 Americans in the General Population and in the Ethnic Neighborhood
19 samples reported they agreed with the statement: "Greeting cards that come
20 in the mail help me to hear things that others might be reluctant to say to me
21 in person."

22 It may be that there is higher agreement than the question suggests.
23 For many Americans, and perhaps more often for African-Americans, the
24 phrase "I hear you" is a metaphor for "I understand you." The question was
25 intended to mean "help me know and understand what others may be
26 unwilling to say out loud." A more literal reading of the question might result
27 in respondents wondering how a card helps you "hear" something when you

1 read it.⁴⁰ Indeed, fifty-seven percent of African-Americans agreed or
2 strongly agreed with this statement. European-Americans (forty-six percent
3 agreement or strong agreement) and Hispanic-Americans (forty-four percent
4 agreement or strong agreement) were less inclined to agree.

5 Income seemed to have only a slight influence on this question, but
6 high-income respondents were slightly less likely to agree with the statement.

7 Knowing that Others Care in Time of Sickness. The response to this
8 question suggested that even more cultural importance is placed on greeting
9 cards that, when received in the mail, tell the recipient that they are being
10 thought of when they are ill. There are statistically significant ($<.05$) ethnic
11 differences here: African-Americans are more inclined to agree with this
12 statement (88 percent) than are European-Americans (76 percent), Hispanic-
13 Americans (64 percent), or others (68 percent).⁴¹ This time, older people
14 were more likely to agree with this statement (80 percent); other groups less
15 so (among those age 18-34, 73 percent; among those age 35-54, 77 percent).
16 The significance of greeting cards increases with the age of the American.
17 The income relationship suggested above holds true: lower-income people
18 (86 percent) and middle-income people (83 percent) are more likely to agree
19 with the statement than are higher-income people (68 percent). This pattern

⁴⁰ According to the sociolinguist Shirley Bryce Heath, more literal interpretations characterize many European-American speech communities while more metaphoric speech patterns tend to characterize many African American speech communities. See Heath, Shirley Ways With Words. New York: Cambridge University Press (1983).

⁴¹ Reasons for this difference are presently unclear; the results hint at a subcultural difference regarding higher involvement by family and friends in expressions of care during illness among African-Americans.

1 is statistically significant. The reasons for this pattern are not quite clear, but
2 the lower an American's income, the more often he or she agreed that get-
3 well cards helped them know others were thinking about them. Interpersonal
4 expressions of care and concern during illness may be more important to the
5 elderly and to lower-income groups.

6 Knowing Others Are Thinking of Me in a Time of Mourning. Mourning
7 and sickness are similar in many ways: one signals a potential loss, and one
8 participates in an actual loss. There is agreement on this issue and
9 interestingly it shows the same pattern of response as does the question
10 about illness. African-Americans are more in agreement with the statement
11 as are lower-income and older persons. The reasons for the pattern must be
12 connected. The fact that the pattern is repeated further suggests the
13 presence of a set of sub-cultural patterns that connect interpersonal
14 expressions of care and concern to the life course (aging), to economic status
15 (income), and to ethnic background.

16 Greeting Cards Help Me Appreciate Art and Photography. These
17 aspects of popular culture are wrapped up in greeting cards, and nearly half
18 of all respondents agreed with the statement. There was no statistically
19 significant difference in the response among ethnic or age groups. But there
20 was a significant relationship to income. Both lower and middle-income
21 groups were more likely to agree (53 and 55 percent, respectively). Their
22 level of agreement was significantly different ($<.05$) than the 39 percent
23 agreement among higher-income groups. Perhaps access to art and
24 photography are, for higher-income Americans, provided by material culture
25 other than greeting cards. Art and photography in greeting cards is
26 accessible to lower and middle-income respondents while "fine" art may not
27 be. This suggests a very familiar relationship between economic status and

1 cultural ideas of "good taste" that go along with upper-income groups in most
2 cultures.⁴²

3 Greeting Cards Help Me Know Others Pray For Me. Another
4 significant difference emerges here among American ethnic and age groups.
5 While only 63 percent of the general population agreed with the statement,
6 78 percent of African-Americans agreed. There was little statistically
7 significant variation among income groups (though the pattern of lower and
8 middle-income groups agreeing more was apparent), but both middle-aged
9 and older Americans were significantly different in their responses from
10 younger Americans: from youngest to oldest, those agreeing or strongly
11 agreeing in each group represented 53, 65 and 70 percent of the total in each
12 group. There may be a major cultural shift occurring, or there may be new
13 ways in which spirituality and prayer is expressed among younger Americans.
14 Conversely, these data may indicate a developmental difference: it seems
15 likely that as life runs its course, more Americans are engaged in spiritual
16 pursuits.⁴³

17 Greeting Cards Help Maintain Family Traditions. There is little
18 disagreement in the sample about this point. Only younger Americans are
19 significantly less likely to disagree with this statement. This is
20 understandable with reference to the life-course. Older Americans are the
21 active ones in recreating cultural traditions. The pattern from old to young is

⁴² The French sociologist Pierre Bourdieu has explored this issue in his book, Distinction: A Social Critique of Judgement. Richard Nice, trans. Cambridge, MA: Harvard University Press (1984).

⁴³ See Robert Bellah, Habits of the Heart: Individualism and Commitment in American Life, Berkeley: University of California Press

1 clear: the percentage in agreement declines with age from 67, to 62, to 49
2 percent. The difference between the youngest age group and the other
3 groups is statistically significant and the connection to cultural values and
4 world view should be clear.

5 Greeting Cards Help Me Share a Good Laugh. Laughter—what is
6 funny—is tightly bound with languaculture. Laughter at a joke comes when
7 two people share enough cultural context or background knowledge to
8 perceive an incongruity, an unexpected pattern, a rule breaking, or a
9 hyperbolic statement. All of these are highly culturally specific. Not getting
10 the joke is a signal of cultural incompetence. When someone does not laugh
11 at the joke because it is not perceived as politically compassionate, not
12 laughing signals non-membership in the community of persons who *do* laugh
13 at the joke. Humor is among the better markers of cultural in- or out-group
14 status. It is among the top three questions in this survey with which
15 Americans tend to agree.

16 Interestingly, there are no statistically significant differences among
17 groups of respondents to this question. Everyone agrees, more or less, that
18 greeting cards that come in the mail can help share a laugh with people to
19 whom the card is shown. This suggests how cards containing funny text or
20 pictures are part of the cultural give-and-take that reaffirms shared knowledge
21 about cultural norms within American culture and American sub-cultures.
22 There are patterns, however, among these data that suggest some age
23 differences.

24 Middle-aged Americans are somewhat more likely to agree than older
25 Americans, and both are more likely to agree than the youngest group.

(1985) for a discussion of the complexity of American spirituality
that supports this point.

1 (From oldest to youngest, 72, 76, and 68 percent agreed or strongly agreed
2 with the statement.) Youth often are on the cutting edge of shifts in meaning
3 that are the turning point of many jokes. It seems sensible that young people
4 would not agree as much with this statement. It seems quite likely that mass-
5 marketed greeting cards often will not be on the cutting edge of what is funny
6 "on the street" among young people who, in our culture as well as in others,
7 are adept at challenging cultural norms and reshaping cultural values.

8 Greeting Cards Help Celebrate Religious Holidays. Religious traditions
9 are associated with greeting cards for a majority of older and middle-aged
10 Americans (66 and 61 percent, respectively, agreed or strongly agreed).
11 While there are a range of views on this point in our survey, and while a
12 number responded with a "three" (not agreeing or disagreeing), few
13 disagreed or strongly disagreed.

14 Income made a difference in the responses to this statement. Those
15 in the higher income bracket were just about as likely to disagree or have no
16 feelings about how greeting cards help in the celebration of religious
17 traditions. Sixty-two and 61 percent of middle and lower-income Americans
18 in the sample agreed or strongly agreed that greeting cards that come in the
19 mail help them celebrate religious holidays and traditions.

20 Religion is connected with any cultural group's conception of its place
21 in the universe, with the nature of the universe generally, and with the
22 expression of cultural values about the supernatural in particular. Therefore,
23 this question reveals how greeting cards are a part of American religious
24 holidays and traditions for most Americans, though less so for higher-income
25 Americans.

26 Greeting Cards Help Me Participate in Changing Seasons. This
27 question was designed to tap the ways American culture marks the seasons

1 of the year. The changing seasons are linked to important rituals featured in
2 many cultures. Different parts of the U.S. have very different climatic
3 changes, but American culture puts a great deal of emphasis on colorful
4 autumns, white Christmases, and sunny summers, whether in Southern
5 California, Florida or New York State. Yet, only thirty-seven percent of the
6 entire sample agreed with the statement. Older Americans, for whom family
7 traditions are more important, were significantly more likely to agree (43
8 percent) than were younger Americans. While only 34 percent of European-
9 Americans agreed, 49 percent of African-Americans and 40 percent of
10 Hispanic-Americans agreed or strongly agreed with the statement.

11 I Expect Mother's Day Cards to be Displayed. Most Americans of all
12 groups expect that Mother's Day cards will be displayed. In a reversal of
13 other responses, older Americans, who are of course less likely to give
14 Mother's day cards to their own mothers, were less likely to agree. In fact,
15 this is one of the few statements that younger Americans agreed with more
16 often. Fully 75 percent of younger Americans agreed or strongly agreed with
17 the statement. There were no significant differences among ethnic or income
18 groups on this question.

19 The display of greeting cards offers strong support for their cultural
20 significance. The fact that younger Americans participate in this aspect of
21 greeting card exchange points to the enduring, trans-individual nature of
22 American culture generally and greeting cards in particular. It points to
23 shared elements of American culture across sub-cultural or ethnic groups:
24 Hispanic-Americans and African-Americans in the sample are as likely as
25 other Americans to expect their mothers to display the card they send them in
26 the mail.

1 Material culture that is on display is put there for a reason—in this
2 case, the display of Mother's Day cards is an American cultural display about
3 values surrounding motherhood.

4 Valentine's Day Cards on Display. Fewer Americans display the
5 Valentine's Day cards that come in the mail. Older Americans are
6 significantly more likely to display their cards than any other grouping: 68
7 percent agree or strongly agree. Valentine's Day cards may be less intended
8 for public display, more one-to-one, than other categories of greeting cards.
9 This fact by itself reflects American conceptions of intimacy and love.
10 Marriages in America, unlike many places in the world, are not based on
11 economic or social alliances as much as they are based on interpersonal
12 affection. This difference reflects American cultural values surrounding
13 romantic love.

Birthday Cards Are Put on Display. Birthday cards that come in the mail are more likely than Valentine's Day cards to be displayed. This is much less true for Hispanic-Americans in this sample, and quite a bit more true for African- and European-Americans. It is much more true for older and middle-aged Americans than for younger Americans. And it is more true for middle-income Americans than for those with fewer or greater economic resources (lower-income Americans agreed or strongly agreed at 68 percent; middle-income Americans at 73 percent; the higher-income group at 61 percent).

22 **VI. Summary and Conclusions**

Greeting cards are tied to American cultural experience as expressions of relationships, as markers of ceremonial occasions, and as cultural actors in the reproduction and display of American cultural values in the images and text that they contain.

1 **A. POTENTIAL CULTURAL IMPACT OF HIGHER FIRST-CLASS RATES: A**
2 **SMALLER VOLUME OF GREETING CARDS IN THE MAILSTREAM WOULD**
3 **HAVE NEGATIVE CULTURAL CONSEQUENCES**

4 While I cannot comment on the degree of change in greeting card use
5 that would arise as a result of increases in first-class postage, I can comment
6 on the cultural significance of a reduction in the number of greeting cards in
7 the mailstream. The survey demonstrates that for low-income persons,
8 greeting cards are a highly salient means of cultural expression. They are
9 especially important during some of the most important—and emotionally
10 taxing—moments in American life: illness, death, and growing older. Older
11 Americans have been shown by independent research to gain positive
12 emotional support from greeting cards.⁴⁴ In the national survey data, older
13 Americans feel that greeting cards are culturally significant along several
14 dimensions.

15 Both senders and receivers participate in core cultural beliefs and
16 values through the sending and receiving of greeting cards. Changing—or
17 enduring—relationships among families and friends are made visible in the
18 display of cards; the selection and receipt of cards is laden with emotional
19 and cultural baggage. Unlike gifts of a more general kind, greeting cards are
20 intended to carry and transmit highly specific meanings—meanings linked to
21 individual, family, and group experience, meanings represented in culturally
22 patterned ways of expressing ideas through graphic art and through text.
23 Any action that the Postal Service takes that reduces American ability to
24 engage in greeting card exchange will have a negative impact on individual
25 and group participation in the production, reproduction, and reshaping of
26 these cultural forms of interpersonal and intergroup expression. Fewer cards

⁴⁴ Fingerman, *ibid.*

1 to send or receive means fewer moments of participation in shared feelings,
2 felt togetherness, and felt belonging. Any such reduction in greeting card use
3 would measurably lessen the feeling of community that may be at the very
4 heart of our collective sense of national belonging.

5 **B. GREETING CARDS BIND THE NATION TOGETHER: AS PART OF THE**
6 **MAILSTREAM, GREETING CARDS LINK FAMILY AND FRIENDS IN SHARED**
7 **CULTURAL MEANINGS THAT REFLECT AND EVEN SHAPE AMERICAN**
8 **CULTURE.**

9 Historically, the national post has been viewed as a force to bind the
10 nation together: this is among the concerns that should arise in considering
11 postal rate increases. The importance of greeting cards for binding the nation
12 together can be seen in the survey research, in the ethnographic research
13 among card shoppers, and through well-established anthropological
14 understandings of the nature and meaning of interpersonal and intergroup
15 exchange. Humor is perhaps the most obvious example.

16 Humor is not comprehensible as humor without a shared
17 understanding of cultural context. The "point" of a joke is set in cultural
18 expectations about beliefs, behavior, and tradition. The survey has
19 demonstrated that greeting cards help people "share a good laugh." When
20 greeting cards act in relationships in a humorous way, they signal shared
21 expectations, shared values, and common perceptions about the trajectory of
22 American culture. The fact that Americans "get the joke" when a mass-
23 produced product reaches them demonstrates the shared experience in
24 which Americans participate as members of American linguistic and cultural
25 groups.

1 Humorous greeting cards—inscribed physically with an address on the
2 outside and a signature or note on the inside, and inscribed culturally with
3 shared understandings about the topic of the humorous card—bind the nation
4 together by reproducing the cultural patterns that underlie humor. Anyone
5 who has ever experienced an American workplace has shared the joke with a
6 card recipient in a neighboring work-space; anyone who has ever read the
7 funny papers (or heard them read as a child) has participated in the
8 recognition of shared cultural meanings through shared, audible laughter.

9 Aside from the core cultural meanings encoded in humor, greeting
10 cards bind the nation together in the public display of artistic and textual
11 messages about key life events: birth, death, illness, and seasonal
12 celebrations. *We all see greeting cards in our friends' homes, on their*
13 *refrigerators, or even cut up into ornaments and displayed.* The extent to
14 which these cultural practices are evident in American daily life reflects the
15 cultural importance of greeting cards. The continued presence of greeting
16 cards in American culture despite the availability of the telephone (and, to a
17 lesser extent, computer e-mail) indicates that their role extends far beyond
18 simple one-to-one communication. Greeting cards are American ritual
19 objects, connected as all such objects are to the culture in which they
20 continue to evolve. Any disconnect between Americans and greeting cards
21 would fray part of the fabric that binds the national community—our imagined
22 community—together.

23 **C. THE CULTURAL VALUE OF GREETING CARDS: GREETING CARDS ARE**
24 **INTIMATELY LINKED WITH AMERICAN EXPRESSIONS OF RELATIONSHIPS**

25 When Americans were asked in the survey about what greeting cards
26 do for them, they responded that greeting cards are especially important in

1 times of illness and mourning. The next highest level of agreement was
2 about "sharing a good laugh" through a greeting card that comes in the mail.
3 Laughter is part of languaculture; the findings about humor point to the
4 importance of greeting cards in the public display and reproduction of the
5 cultural patterns that engender humor—deep patterns that are linked to in-
6 group status and to American notions of well-being.

7 We discovered interesting ethnic and income differences in the survey
8 responses. African-Americans seem to attach more importance to most
9 greeting cards at all levels than do other groups. Greeting cards sent through
10 the mail are especially important to the low and middle-income groups in the
11 sample. These data point to potential differential effects of postal rates
12 regarding the importance of greeting cards. Greeting cards are more
13 culturally salient, more important in their connection to languaculture, cultural
14 values, and world view among lower and moderate-income persons. They
15 would be affected more by increases in postal rates than their position on the
16 economic scale suggests because they place greater cultural value on
17 greeting cards.

18 Greeting cards are significant elements in American material and
19 symbolic culture. Postal ratemaking policy making that aims to consider the
20 impact of first-class rate increases upon American culture should recognize
21 the ways in which greeting cards connect with cultural values, languaculture,
22 and world view. Such consideration also must take into account the ways in
23 which American ethnic groups and income groups show variation in the
24 cultural significance of greeting cards. Greeting cards, while deeply
25 embedded in expectations surrounding key life events and ceremonies for all
26 Americans, appear to be even more culturally salient for African-Americans
27 and for low and middle-income Americans. Changes in postal rates that

1 affect the mailing of greeting cards may therefore impact lower and middle-
2 income persons and African-Americans more than the population as a whole.

3 For several categories of cultural significance—illness, mourning,
4 sharing a good laugh, and celebrating Mother's Day—Americans of all kinds
5 share a high level of cultural involvement with greeting cards. Indeed, an
6 important material and symbolic means of displaying and reproducing
7 American cultural values, languaculture, and world view is potentially affected
8 by any Commission action that would impact sending greeting cards through
9 the mail.

Exh. GSA-1
Curriculum Vitae

Ken Cleland Erickson, Ph.D.

Department of Sociology, University of Missouri—Kansas City
400 Royall Hall; 5100 Rockhill Road, Kansas City, MO 64110
erickson@cctr.umkc.edu 816/235-1597 [voice] 816/235-1117 [fax]

Education

Ph.D. Anthropology, University of Kansas, 1995.
M.A. Anthropology, University of Wyoming, 1984.
B.A. Anthropology, *cum laude*, Washington State University, 1976.

Professional Experience

Research Associate Professor, University of Missouri—Kansas City. 1996 to Present.
Senior Research Associate, LTG Associates, Turlock, CA and Tacoma Park, MD. 1992 to present.
Senior Research Associate, Research and Training Associates, Overland Park, KS. 1995.
Program Coordinator, Kansas Department of Education. 1994 to 1995.
Education Program Consultant, Kansas Department of Education. 1990 to 1994.
Social Services Administrator, Kansas SRS. 1983 to 1990.
Broadcaster; Program Director, Station Manager, WDLW, KBUF, KANZ. 1980 to 1983.
Graduate Research Fellow, Anthropology. Brandeis University. 1980.

Selected Publications

1998 (in preparation) Talking About Meat: How Immigrant Meat Packers and Supervisors Communicate. Paper presented at the session on Changing Ecologies of Technical Work Practice and the Ethnographic Stance at The International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, College of William and Mary, Williamsburg, VA (July).

1998 (in preparation) Teamwork and Collaboration. Paper presented at the session on Doing Team Ethnography at the Annual Meeting of the Society for Applied Anthropology, San Juan, Puerto Rico (April).

1998 (in preparation) "I Just Put My Boyfriend In the Trunk": Performing Gender in High Plains Packinghouse Towns. Paper presented at the session on Garden City: Ten Year Retrospective at the Central States Anthropological Association Meetings, Kansas City, MO (April).

1998 (in preparation) Making Meat in Three Cultures: Industrial Slaughter on the US High Plains. In *Dead or Alive: Animal Captives of Human Cultures*. Bill Jordan, Editor. Princeton, NJ: Shelby Cullom Davis Center and Princeton University Press.

1997 (with Don Stull) *Doing Team Ethnography: Warnings and Advice*. Beverly Hills, CA: Sage.

1996 Muscle and Meat: Rewriting a Story of Progress. In *The Story of Progress*. Gösta Arvastson, Ed. Studiu Upsalensis No. 17. Uppsala, Sweden: Acta Universitatis Upsaliensis

1996 (with Don. Stull) Management and Multiculturalism. *Meat&Poultry*; 42(4):44-50.

1994 Guys in White Hats: Short-Term Participant Observation Among Workers and Managers. In *Newcomers in the Workplace: Immigration and the Restructuring of the US Economy*. L. Lamphere, Ed., Pp. 78-98. Philadelphia: Temple University Press.

1994 The Anthropologist as Radio Producer. In *Media Anthropology*. S. Allen, Ed., Pp. 145-160. New York: Avondale.

1993 (with D. Stull and M. Broadway) The Price of a Good Steak. In *Structuring Diversity: Ethnographic Perspectives on the New Immigration*. Louise Lamphere, Ed., Pp. 35-64. Chicago: University of Chicago Press.

1990 (with Stull, Donald D., J. Benson, M. Broadway, M. Grey and A. Campa) *Changing Relations: Newcomers and Established Residents in Garden City, KS*. Final report to the Ford Foundation. Lawrence, KS: Institute for Public Policy and Business Research. Report No. 172.

1990 New Immigrants and the Social Service Agency: Changing Relations at SRS. Urban Anthropology 19(4):387-407.

Selected Unpublished Papers And Presentations

Crossing Ritual Borders: Cultural Change in Celebrations and Gift Giving. Presentation for Hallmark continuing education program. 1997.

That Mom/Mother Thing: Invited lecture; Hallmark Creative Advisory Group. 1997.

Making Meat Among Mexican, Southeast Asians, and Anglos: Industrial Slaughter On the High Plains. Invited paper presented to the Shelby Cullom Davis Center for Historical Studies, Princeton University, Princeton, NJ. 1997

Culture Against Knowledge: Power at the Center Applied at the Margins. Paper presented at the annual meetings of the Society for Applied Anthropology, Baltimore, MD. 1995.

Literature Review: Bi/multilingual Service Delivery in Community and Migrant Health Clinics. Paper prepared for the US Department of Health and Human Services and LTG Associates. 1995.

Language, Culture, and Disability. Keynote address. Midwest Association for Behavior Disorders. Kansas City, MO. 1994.

Lao Classroom Discourse: Audio from Kansas, Video from Thailand. Paper presented at the Illinois Statewide Conference for Teachers of Linguistically and Culturally Diverse Students, Chicago, IL 1994.

What Social Workers Don't Know can be Fatal: Appropriate Cross-cultural Human Services Delivery to New Immigrants in Kansas. Invited Workshop. Governor's Conference on Human Services, Topeka, KS. 1993.

Native Language and Literacy: What is Reading? Southwest Regional Adult Educator's Conference, Dodge City, KS. 1992.

Language and Cultural Diversity. Topeka USD 500. Topeka, KS. 1992.

Language Proficiencies

- Spanish; fluent speaking, reading, and writing
- Vietnamese; good speaking, some reading and writing
- Swedish; some speaking, reading, and writing
- French; fair speaking and reading
- Lao; some speaking
- Wind River Shoshone, Tetela (West African Bantu); some linguistic ethnography.

Selected Recent Grants and Consulting

Uinta County Futures Assessment. Uinta County, Wyoming Planning Group. 1998.

Hallmark Business Research Mother's Day Project. Hallmark Cards, Inc. 1997.

Assessment of HIV Risk Among Mexican Immigrant Men in Southwest Kansas. Kansas Department of Health and Environment, Winter 1998.

Enhancing the Capacity of SAVE, Inc. [HIV+/PLWA Housing in Kansas City, MO] Spring and Summer, 1997.

Public Housing Resident's Council Project. Economic Development needs assessment and technical assistance. 1996-1997.

1996 Single Women's Strengths: Life Histories of Lincoln Garden's Residents. UMKC Faculty Research Grant. (With Professor Kristin Esterberg; Fall, 1996.

Anti-Gang Project Evaluation. (With Professors Max Skidmore and Doug Perez; Fall 1996 and Winter, 1997)

University Courses Taught

Undergraduate Sociological Research Methods.

Graduate Sociological Research: Qualitative Methods

Talk Like an American: Sociolinguistics and American Speech.

Cultural Issues in Schooling.

Introduction to Linguistics.

Second Language Acquisition for Teachers.

Professional Memberships

Fellow, American Anthropological Association.

Treasurer, National Association for the Practice of Anthropology.

Member, Society for Applied Anthropology

Member, Society for Linguistic Anthropology

Member, Council on Anthropology and Education

Exh. GSA-2

Age, Ethnicity, and Income; Text of the Survey

Cultural Significance of Greeting Cards Survey

Age	Quota Group				Age			Gender		Income			Ethnicity			
	Total	GENRL POPLN	AFRCN AMER.	HISPN/ LATIN	18-35	35-54	55+	MALE	FE- MALE	<\$20K	\$20K- \$40K	>\$40K	WHITE	AFRCN. AMER.	HISPN/ LATN	OTHER
	400	320	40	40	113	165	122	151	249	88	109	142	256	81	25	38
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Under 18	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
18 to 24	41	31	5	5	41			22	19	16	11	11	23	6	8	4
	10%	10%	13%	13%	36%			15%	8%	18%	10%	8%	9%	7%	32%	11%
25 to 34	72	57	6	9	72			28	44	9	20	29	49	14	4	5
	18%	18%	15%	23%	64%			19%	18%	10%	18%	20%	19%	17%	16%	13%
35 to 44	97	75	9	13		97		33	64	17	20	47	58	21	9	9
	24%	23%	23%	33%		59%		22%	26%	19%	18%	33%	23%	26%	36%	24%
45 to 54	68	57	9	2		68		23	45	11	20	27	37	18	3	10
	17%	18%	23%	5%		41%		15%	18%	13%	18%	19%	14%	22%	12%	26%
55 to 64	48	39	6	3			48	21	27	13	14	13	33	11	1	3
	12%	12%	15%	8%			39%	14%	11%	15%	13%	9%	13%	14%	4%	8%
65 and Older	74	61	5	8			74	24	50	22	24	15	560	11		7
	19%	19%	13%	20%			61%	16%	20%	25%	22%	11%	219%	14%		18%
Refused	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cultural Significance of Greeting Cards Survey

Age	Quota Group				Age			Gender		Income			Ethnicity			
	Total	GENRL	AFRON	HISPN/	18-35	35-54	55+	MALE	FE- MALE	<\$20K	\$20K- \$40K	>\$40K	WHITE	AFRON. AMER.	HISPN/ LATN	OTHER
		POPLN	AMER.	LATIN												
	400	320	40	40	113	165	122	151	249	88	109	142	256	81	25	38
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Under 18	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
18 to 24	41	31	5	5	41			22	19	16	11	11	23	6	8	4
	10%	10%	13%	13%	36%			15%	8%	18%	10%	8%	9%	7%	32%	11%
25 to 34	72	57	6	9	72			28	44	9	20	29	49	14	4	5
	18%	18%	15%	23%	64%			19%	18%	10%	18%	20%	19%	17%	16%	13%
35 to 44	97	75	9	13		97		33	64	17	20	47	58	21	9	9
	24%	23%	23%	33%		59%		22%	26%	19%	18%	33%	23%	26%	36%	24%
45 to 54	68	57	9	2		68		23	45	11	20	27	37	18	3	10
	17%	18%	23%	5%		41%		15%	18%	13%	18%	19%	14%	22%	12%	26%
55 to 64	48	39	6	3			48	21	27	13	14	13	33	11	1	3
	12%	12%	15%	8%			39%	14%	11%	15%	13%	9%	13%	14%	4%	8%
65 and Older	74	61	5	8			74	24	50	22	24	15	560	11		7
	19%	19%	13%	20%			61%	16%	20%	25%	22%	11%	219%	14%		18%
Refused	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cultural Significance of Greeting Cards Survey

Household Income	Quota Group				Age			Gender		Income			Ethnicity			
	Total	GENRL POPLN	AFRCN AMER.	HISPN/ LATIN	18-35	35-54	55+	MALE	FE- MALE	<\$20K	\$20K- \$40K	>\$40K	WHITE	AFRCN. AMER.	HISPN/ LATN	OTHER
	400	320	40	40	113	165	122	151	249	109	81	142	256	81	25	38
	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%	100%
	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%	%
Under \$20 Thousand	88	66	17	8	25	28	35	25	63	88			54	23	6	5
	22%	21%	43%	20%	22%	17%	29%	17%	25%	81%			21%	28%	24%	13%
Under \$30 Thousand	54	45	3	6	14	16	24	19	35		54		30	17	3	4
	14%	14%	8%	15%	12%	10%	20%	13%	14%		67%		12%	21%	12%	11%
Under \$40 Thousand	55	42	6	7	17	24	14	14	4		55		35	11	5	4
	14%	13%	15%	18%	15%	15%	11%	9%	2%		68%		14%	14%	20%	11%
Under \$50 Thousand	41	29	5	7	17	17	7	21	20			41	29	6	5	1
	10%	9%	13%	18%	15%	10%	6%	14%	8%			29%	11%	7%	20%	3%
Under \$60 Thousand	28	22	4	2	8	12	8	12	16			28	19	4	2	3
	7%	7%	10%	5%	7%	7%	7%	8%	6%			20%	7%	5%	8%	8%
Under \$70 Thousand	17	13	2	2	3	11	3	7	10			17	11	5	1	
	4%	4%	5%	5%	3%	7%	2%	5%	4%			12%	4%	6%	4%	
\$70,000 or More	56	49	3	4	12	34	10	29	274			56	40	7	2	7
	14%	15%	8%	10%	11%	21%	8%	19%	110%			39%	16%	9%	8%	18%
Refused	61	54	3	4	17	23	21	24	37				38	8	1	14
	15%	17%	8%	10%	15%	14%	17%	16%	15%				15%	10%	4%	37%

Cultural Significance of Greeting Cards Survey October, 1997

National Sample (320)
Hispanic / Latino Areas (40)
African-American Areas (40)

Hello, this is _____ from Elrick & Lavidge, a national opinion firm.
Today/tonight we are conducting a brief survey and we'd like to include the opinions of someone in your household. I assure you, we are not selling anything and are only interested in your opinions. Your input will be strictly confidential and very valuable in these efforts. The survey will take only five minutes.

1. In which of the following categories does your age fall? [READ]
 - 1 Under 18 [THANK AND TERMINATE]
 - 2 18 to 24
 - 3 25 to 34
 - 4 35 to 44
 - 5 45 to 54
 - 6 55 to 64
 - 7 65 and older
 - 8 [DO NOT READ] Refused [THANK AND TERMINATE]

2. I am going to read you some statements that can be used to describe your attitudes about greeting cards. Using a scale where 5 means "strongly agree" and 1 means "strongly disagree," please tell me how much you agree or disagree with each statement. You may use any number between 1 and 5. [ROTATE]

	Strongly Agree			Strongly Disagree		DK/ R
Greeting cards that come in the mail help me celebrate holidays and special occasions.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me to hear things that others might be reluctant to say to me in person.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me know that others are thinking of me in a time of sickness.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me know that others are thinking of me in a time of mourning.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me appreciate artwork and photography.	5	4	3	2	1	0

	Strongly Agree			Strongly Disagree		DK/R
Greeting cards that come in the mail let me know that others are praying for me.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me maintain family traditions.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me share a good laugh with others I show the card to.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me celebrate religious holidays and traditions.	5	4	3	2	1	0
Greeting cards that come in the mail help me participate in and know the changing of the seasons through the year.	5	4	3	2	1	0
When my mother receives a mother's day card in the mail, she puts it on display for others to see.	5	4	3	2	1	0
When I receive a Valentine's Day card in the mail, I put it on display for others to see.	5	4	3	2	1	0
When I receive a birthday card in the mail, I put it on display for others to see.	5	4	3	2	1	0

3. The last few questions are for classification purposes only. Please stop me when I read the category that contains your total household income before taxes.
[READ]

- 1 Under \$20 thousand
- 2 Under \$30 thousand
- 3 Under \$40 thousand
- 4 Under \$50 thousand
- 5 Under \$60 thousand
- 6 Under \$70 thousand
- 7 Or \$70 thousand or more
- 8 [DO NOT READ] Refused

4. Are you? [READ]

- 1 White or Caucasian
- 2 African-American
- 3 Asian-American
- 4 Hispanic or Latino
- 5 Native American
- 6 Or, Another Race
- 7 [DO NOT READ] Refused

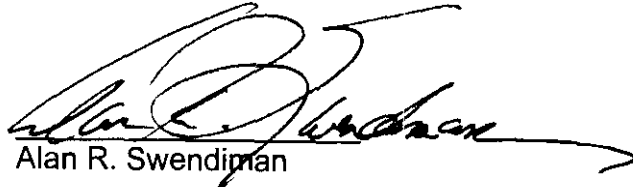
5. [PLEASE RECORD GENDER OF RESPONDENT. DO NOT READ.]

- 1 Male
- 2 Female

Thank you for participating in our survey. Your opinions count.

CERTIFICATE OF SERVICE

I hereby certify that I have this day served the foregoing document upon all participants of record in this proceeding on this date in accordance with Section 12 of the rules of Practice and procedure.



Alan R. Swendiman

Jackson & Campbell, P.C.
1120 20th Street, N.W.
Suite 300 South
Washington, (202) 20036-3437
(202) 457-1646

Dated: December 30, 1997